

Täin lomaakkin raaukât tu'tkĶeem- da ää'nmemnalla Sää'm-museo norldök- da arkiivaunstözzid.

### 1. Oocci teäđ ČIÖLGGŠÄNJI TE'KSTTJEE'L

Sokknömm, oudnööm/sää'mnömm	Ämmat, tuâjj/ve'rġġsââ'jj le'be ŧkooultöš
Ä'lddadröš, pää'stnâamar da -täimmpäi'kk	
Te'lfon-nâamar	Ne'ttpää'stadröš
Laasktemadröš (jös jee'res ko oocci)	

### 2. Aunstöš, koozz oo33ät tu'tkĶeemlää'v

- |  |   |
|--|---|
| <input type="checkbox"/> Tä'vver                 | <input type="checkbox"/> 3D-mall        |
| <input type="checkbox"/> Snimldök                | <input type="checkbox"/> Ä'sške'rjj     |
| <input type="checkbox"/> Audiovisuaal'laž liäntt | <input type="checkbox"/> Ķe'rjj/ga'zeät |

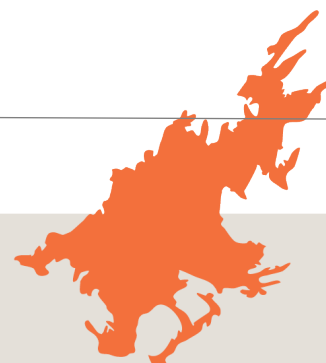
Aunstözz tää'rĶab kovvööllmöš da tobldöög

### 3. Ää'nmem-meä'r vuä'nköš kovvöš

- |   |  |
|---|--|
| <input type="checkbox"/> Jijjad le'be ööldâsoummuid kuöskki teäđ                  | <input type="checkbox"/> Historiallaš tu'tkĶummuš    |
| <input type="checkbox"/> Sokktu'tkĶummuš  | <input type="checkbox"/> Ve'rġġnee'kk se'lvvtentuâjj |
| <input type="checkbox"/> Tiöđlaž tu'tkĶummuš le'be sää'mkulttuur mättcuäjtöstuâjj | <input type="checkbox"/> Jee'res mie'rr, mii         |

### 4. Aunstözz sniimm'möš, kopiästtmöš da/le'be ölmstättmöš

- Aunstözzid sniimät
- Aunstözzid kopiââ'stet
- Aunstözzid ölmstââ'ttet. Jös ölmstââ'ttet, ko'st: \_\_\_\_\_
- Raukkum aunstözz jeät snimmu, kopiöstu le'be ölmstöttu



Jõs tu'tkĳeemlää'ppooccmõš lij tiõdlaž tu'tkĳummuž, jee'res mättčuajtõstuâj, historiallaš tu'tkĳummuž le'be mainstättmõžž vääras, tieu'd paai'kid 5.-7. (seidd 2). Muđoi vuaitak mõõnnâd vuõigĳest päikka 8. (seidd 3).

### 5. Tu'tkĳummuž le'be projee'kt teâđ

Tu'tkĳeemstrooi'tel, mättstrooi'tel le'be jee'res õutstõs
Raajji / raaji
Nõmm/äššvu'vdd
Tuâggaž
Täavtõõžž (da tu'tkĳeemčuõlm) vuâ'nkânji
Äi'gĳtaull
Sää'm-museo Siida rool da va'steemvuõđ
<input type="checkbox"/> Sää'm-museo tuâjjlažkää'dd mainstätttemraukkmõš; ĳii?

### 6. Sää'mmla da sää'mvuud jee'res toi'mmjeei

Õutstõs/õhttjõs
Mä'htt tu'tkĳummuš le'be projee'kt kääžkâstt sää'mõutstõõžž

### 7. Sää'mõutstõõžž miâsttmõš tu'tkĳummša da tu'tkĳummuž le'be projee'kt eetlažvuõtt

Lie-a oocci tobdstõõttâm sä'mmlaid kuõskki tu'tkĳummuž eetlaž vuâ'ppõõžžid Lää'ddjânmmest?

- Lij/Lie  
 Ij/Jie leäkku

Lij-a oocci / Lie-a oõžzi oocâm da vuâsttavälddam tu'tkĳummša le'be projektta oudprijimm'mõõžž Sää'mtee'gĳest le'be jee'res nâkam toi'mmjee'jest, kää'tt oudast õutstõõžž

- Lij/Lie, õhtteet tu'tkĳeemlää'ppooccmõõžž meâlddõssân  
 Ij/Jie leäkku



Lij-a oocci / Lie-a oozji tuejjääm eettlaž ouddärvvtööllmööžž tu'tkkummša le'be projekta

- Lij/Lie, õhtteet tu'tkkemlää'ppooccmööžž meälddössân  
 Ij/Jie leäkku

### 8. Čönnööttämpö'mmai

Åasktam uvddum teädaid tuöttân. Åanam aunstöözzid tå'lk tön åâ'nnem-meärra, koon vääras åâ'nnemlää'pp lij miöttum. Jiöm luövat kopioid oudärra. Čönnöödam töözz, što jiöm åâ'n aunstöözzid tön öutstöözz le'be õhtjöözz häittam le'be vännšem diött, möön aunstös kuäskk, le'be suu ööldäsoummu häittam le'be vännšem diött le'be nåkam jee'res ouddöözzi neeu'rtem diött, möök lie Sää'm-museo Siida eettlaž äärvai vuästa sä'mmlai meersažmuseon Lää'ddjännmest. Lää'ssen vääldam lokku aunstöözzid vuei'tlvânji kuöskki immateriaalvuöiggädvuöđid alggmeeraid kollektiivlaž vuöiggädvuöđi meäldlânji, da åânam aunstöözzid vuöiggmiöllsânji.

#### Pei'vvmie'rr

#### Vuällaķee'rjtös da nömmčičiölgötös

Tääimat tu'tkkemlää'ppooccmööžž Sää'm-museo Siidaa'je pää'staddröözzin:

Siida / norldöög  
Inarintie 46  
FI-99870 Aanar/ Inari

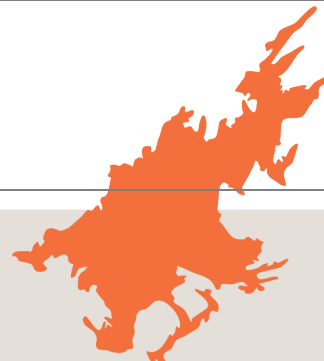
le'be ne'ttpää'st meälddössân: kokoelmat@samimuseum.fi

### 9. Identiteet tuöttmös \*Sää'm-museo Siida teäudd

- Tu'tkkemlää'v miöđät  
 Tu'tkkemlää'v jeät miöttu  
 Tu'tkkemlää'v miöđät rää'jtöözživui'm. Rää'jtöözz:

#### Pei'vvmie'rr da päi'kk

Ķiött'töölli



**1. Oocci teáđ:** Tieu'd täázz raukkum persoon- da õhttvuõtt-teáđaid.

**2. Aunstõs, koozz oo33át tu'tkkeemláá'v:** Muštál, mákam aunstõõzzâst lij kõõččmõš, da jõs teáđak, tõõzz õhttnee i tá'vver- da snimldõktobldõõggid. Vuáitak tobdtõõttâd tá'vvríd ouddkiõ'tte nee'ttest, <http://siida.finna.fi>, ko'st kaaunak še tobldõõggid tuu ooccmõšše.

Ouddmiârk:

- piáckk; SÁ2370:3
- pä'kk-kopp; SÁ2274:2
- Jouni Helandee'r norldõõgg (snimldõõgg)

**3 Áâ'nnem-meä'r vuä'nkõs kovvõs:** Muštál, mõõzz haa'lääk tobdtõõttâd Sää'm-museo norldõõggid. Raukkâp i'lmmed aunstõõzzi áâ'nnem-meä'r, što pâ'ststep pue'rmõsân va'ststeed mij ä'sšni'kki taarbid da ärvvtõõllâd, vuei'tet-a aunstõõzzid u'vded áâ'nma.

Tiõđlaž tu'tkkummsin juu'r det uu'ccmõsân nâggtõske'rjtu'tkkummuž täss'saž tu'tkkummuž, lokku vä'ldkani Sää'm škooultemkõõskõõzz da jee'res sää'mvuu'd õllškoouli da ämmatškoouli kulttuur- da ä'rbvuõttso'riji mä'ttõõttjid.

**4. Aunstõõzz sniimm'mõš, kopiâsttmõš da/le'be õlmstâttmõš:** Mie'rkked täázz, jõs haa'lääk sniimmâd le'be kopiâ'stted aunstõõzzid. Jõs haa'lääk õlmstâ'tted snimldõõggid, tän suâppmõõžž meâldõõssân älgg tuejjeed suâppmõõžž snimldõõggi õlmstâttmõõžžâst, mâ'st vuäžžak láâ'ssteáđaid tuâjjlažkää'ddsteen.

**5.–7. Tu'tkkummuž le'be projee'kt teáđ:** Tieu'd paai'kid 5.–7. nu'tt târkka ko vuei'tlvaž, jõs aunstõõzzi áâ'nnem-mie'rren lij ju'n-a tiõđlaž le'be historiallaž tu'tkkummuš le'be sää'mkulttuur mä'ttčuájtõstuâjj le'be ooccmõš áânn se'st mainstâ'ttemrauukkmoõžž. Muđoi vuáitak mõõnnâd lomaakkâst vuõ'ggest päikka 8.

Oudldep tu'tkkeeemha'ngkõõzzin sä'mmlai pââ'jdummuž tu'tkkeeemtee'mest aktiivlaž toi'mmjee'jen, da tu'tkkummuž, kää'tt ra'vvai sä'mmlai jioččmie'rreemvuõiggâdvuõđ da kollektiivlaž vuõiggâdvuõđid jiijjâz kulttuurärbba algmeeran.

Tän diõtt haa'leep se'lvvted, mä'htt aunstõõzzi luõvtummuš tu'tkkeeemââ'nma kääzzkâstt sä'mmlaid le'be sää'mvuu'd toi'mmjee'jid, da tobdtõõttâd eettlaž ouddärvvtõõllmõõžžid aunstõõzzi áâ'nnemest, jõs ouddpriimm'mõõžž jeät leäkku ooccam Sää'mtee'ggest le'be jee'res nõkam toi'mmjee'jest, kää'tt oudast sää'mõutstõõzz.

**8. Čõnnõõttâmpõ'mmai:** Tu'tkkeeemlää'v õõ'nni čõnnââtt áâ'nned vuäžžmes teáđaid tš'lk tõn áâ'nnem-meärra, koon vääras tu'tkkeeemlää'pp lij miõttum, lee'd luõvte'kani kopioid oudârra, jää'kkted uvddum määinaid di kiõtt'tõõllâd aunstõõzzid ää'sšmeâldlânji Sää'm-museo Siida vuä'ppõõzzi mie'ldd.

**9. Tu'mmstõk:** Tu'mmstõõgg tu'tkkeeemlää'vest tuejjeet tän ooccmõõžžâst uvddum teáđai vuâđald. Tõn diõtt siäzztõõllâp, što ooccmõõžž tieu'det târkka. Tu'mmstõõgg ij vuei't läittad.

